

# Rapport financier 2011 consolidé

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Saint-Bernard-de-Michaudville

Code géographique : 54115

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

*Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire*

Québec 

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé	S3
--	----

## **Section I - États financiers consolidés**

Table des matières	S5
États financiers consolidés audités	S6 - S25
Renseignements consolidés non audités	S26 - S28

## **Section II - Autres renseignements financiers**

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Sylvie Chaput, atteste la véracité du rapport financier consolidé

de Saint-Bernard-de-Michaudville pour l'exercice terminé le 31 décembre 2011.  
(Nom de l'organisme)

Date 2012-04-23 Signature \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2012-04-26 09:07:13

Réservé au ministère

2 484 604	185 199	657 966	,7851
-----------	---------	---------	-------

## **Section I - États financiers consolidés**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>États financiers consolidés audités</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
<b>Renseignements complémentaires consolidés</b>	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés (1)	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales (1)	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales (1)	16
Charges par objets (1)	17
État consolidé des résultats	18
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État consolidé de la situation financière	20
État consolidé des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	22
Autres renseignements complémentaires consolidés	
Excédent (déficit) accumulé	23
Avantages sociaux futurs	24
Endettement total net à long terme	25
<b>Renseignements consolidés non audités</b>	
Analyse des revenus consolidés	27
Analyse des charges consolidées	28

(1) Lorsque le rapport financier est consolidé, ces pages ne s'appliquent pas.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

Aux membres du conseil municipal de  
Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville et des partenariats auxquels elle participe, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2011, l'état consolidé des résultats, l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

**Responsabilité de la direction pour les états financiers consolidés**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Opinion**

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville au 31 décembre 2011 ainsi que leurs résultats de ses activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

**Observations**

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages 8, 9, 23 et 25, portent sur l'établissement de l'excédent (du déficit) de l'exercice et sur la ventilation de l'excédent (du déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

Nom du cabinet : \_\_\_\_\_  
Comptable agréé auditeur permis no 19386

Sorel-Tracy

DATE 2012-04-23

Dernière modification : 2012-04-26 09:07:13

Réservé au ministère

2 484 604	185 199	657 966	0,7851
-----------	---------	---------	--------

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL**

---

DATE \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2012-04-26 09:07:13

Réservé au ministère

2 484 604	185 199	657 966	0,7851
-----------	---------	---------	--------



**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Réalizations 2010		Budget 2011		Réalizations 2011			Total consolidé <sup>1</sup>
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Ventilation de l'amortissement	Organismes contrôlés	
<b>Revenus</b>								
<b>Fonctionnement</b>								
Taxes	1	673 540	658 744	660 152				660 152
Paiements tenant lieu de taxes	2	3 386	3 386	2 810				2 810
Quotes-parts	3						89 670	11 584
Transferts	4	83 053	209 056	102 209			4 203	106 412
Services rendus	5	42 808		275 080			12 506	287 586
Imposition de droits	6	25 098	16 970	30 517				30 517
Amendes et pénalités	7	2 700	2 500	2 300				2 300
Intérêts	8	5 513	3 000	6 896			158	7 054
Autres revenus	9	1 081	51 175	(897)			239	(658)
	10	837 179	944 831	1 079 067			106 776	1 107 757
<b>Investissement</b>								
Taxes	11							
Quotes-parts	12							
Transferts	13	80 311		148 187				148 187
Autres revenus	14							
Contributions des promoteurs	15						513	513
Autres	16							
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	17	80 311		148 187			513	148 700
	18	917 490	944 831	1 227 254			107 289	1 256 457
<b>Charges</b>								
Administration générale	19	185 894	200 833	192 414		12 021	9 780	214 215
Sécurité publique	20	137 004	140 052	138 198		21 767		159 965
Transport	21	117 008	127 100	121 657		82 139		203 796
Hygiène du milieu	22	145 969	171 761	389 217		18 115	109 127	438 373
Santé et bien-être	23							
Aménagement, urbanisme et développement	24	9 008	11 800	11 045				11 045
Loisirs et culture	25	36 131	65 525	37 099		6 764		43 863
Réseau d'électricité	26							
Frais de financement	27		14 760				1	1
Amortissement des immobilisations	28	131 556	126 692	140 806	(	140 806	)	
	29	762 570	858 523	1 030 436			118 908	1 071 258
	30	154 920	86 308	196 818			(11 619)	185 199
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>								

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Réalizations 2010		Budget 2011		Réalizations 2011	
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	154 920	86 308	196 818	(11 619)	185 199
Moins: revenus d'investissement	2	( 80 311 )	( )	( 148 187 )	( 513 )	( 148 700 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	74 609	86 308	48 631	(12 132)	36 499
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>						
<i>Ajouter (déduire)</i>						
<b>Immobilisations</b>						
Amortissement	4	131 556	126 692	140 806	21 002	161 808
Produit de cession	5			400		400
(Gain) perte sur cession	6			1 249	2	1 251
Réduction de valeur	7					
	8	131 556	126 692	142 455	21 004	163 459
<b>Propriétés destinées à la revente</b>						
Coût des propriétés vendues	9					
Réduction de valeur	10					
	11					
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>						
Remboursement ou produit de cession	12					
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13					
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14					
	15					
<b>Financement</b>						
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16					
Remboursement de la dette à long terme	17	( )	( )	( )	( )	( )
	18					
<b>Affectations</b>						
Activités d'investissement	19	( 5 654 )	( 363 000 )	( 8 978 )	( 1 053 )	( 10 031 )
Excédent (déficit) accumulé						
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	10 000	150 000		403	403
Excédent de fonctionnement affecté	21					
Réserves financières et fonds réservés	22	(65 855)		(54 974)	332	(54 642)
Montant à pourvoir dans le futur	23					
Financement des investissements en cours	24					
	25	(61 509)	(213 000)	(63 952)	(318)	(64 270)
	26	70 047	(86 308)	78 503	20 686	99 189
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	27	144 656		127 134	8 554	135 688

<sup>∞</sup> 1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Réalizations 2010		Budget 2011		Réalizations 2011		Total consolidé <sup>1</sup>
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Administration municipale	
<b>Revenus d'investissement</b>	1	80 311	148 187	513	148 700		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>							
<i>Ajouter (déduire)</i>							
<b>Immobilisations</b>							
Acquisition							
Administration générale	2	( 6 458 )	( 133 000 )	( 14 )	( 11 008 )		
Sécurité publique	3	( )	( )	( )	( 79 427 )		( 79 427 )
Transport	4	( 79 507 )	( 230 000 )	( )	( 150 257 )		( 150 257 )
Hygiène du milieu	5	( 58 872 )	( )	( 7 135 )	( 96 938 )		( 104 073 )
Santé et bien-être	6	( )	( )	( )	( )		( )
Aménagement, urbanisme et développement	7	( )	( )	( )	( )		( )
Loisirs et culture	8	( )	( )	( )	( )		( )
Réseau d'électricité	9	( )	( )	( )	( )		( )
	10	( 144 837 )	( 363 000 )	( 337 616 )	( 7 149 )	( 344 765 )	
<b>Propriétés destinées à la revente</b>							
Acquisition	11	( )	( )	( )	( )		( )
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>							
Émission ou acquisition	12	( )	( )	( )	( )		( )
<b>Financement</b>							
Financement à long terme des activités d'investissement	13			3 121	3 121		3 121
<b>Affectations</b>							
Activités de fonctionnement	14	5 654	363 000	8 978	1 053	10 031	10 031
Excédent accumulé	15				1 672	1 672	1 672
Excédent de fonctionnement non affecté	16				790	790	790
Excédent de fonctionnement affecté	17				83 512	83 512	83 512
Réserves financières et fonds réservés	18	5 654	363 000	92 490	3 515	96 005	96 005
	19	( 139 183 )	( 245 126 )	( 513 )	( 245 639 )	( 245 639 )	( 245 639 )
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	20	( 58 872 )	( 96 939 )	( 96 939 )	( 96 939 )	( 96 939 )	( 96 939 )

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Réalizations 2010		Budget 2011		Réalizations 2011		Total consolidé <sup>1</sup>
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	154 920	86 308	196 818	(11 619)	185 199	
Variation des immobilisations							
Acquisition	2	( 144 837 )	363 000	337 616	( 7 149 )	344 765	
Produit de cession	3			400		400	
Amortissement	4	131 556	126 692	140 806	21 002	161 808	
(Gain) perte sur cession	5			1 249	2	1 251	
Réduction de valeur	6						
	7	(13 281)	(236 308)	(195 161)	13 855	(181 306)	
Variation des propriétés destinées à la revente	8						
Variation des stocks de fournitures	9	(3 275)		(4 890)	(141)	(5 031)	
Variation des autres actifs non financiers	10	(25 856)		29 152	(1)	29 151	
	11	(29 131)		24 262	(142)	24 120	
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	12	112 508	(150 000)	25 919	2 094	28 013	
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	287 732		400 239	24 497	424 736	
Redressement aux exercices antérieurs	14	(1)		1	(1)		
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	287 731		400 240	24 496	424 736	
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	16	400 239		426 159	26 590	452 749	

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2011**

	2010		2011		Total consolidé <sup>1</sup>
	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Organismes contrôlés	
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>					
1 Encaisse	120 344	50 930	13 745	64 675	
2 Placements temporaires	384 420	263 281	20 448	283 729	
3 Débiteurs (note 5)	35 648	343 088	10 891	353 979	
4 Prêts (note 6)					
5 Placements à long terme (note 7)					
6 Participations dans des entreprises municipales					
7 Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)					
8 Autres actifs financiers (note 9)					
9	540 412	657 299	45 084	702 383	
<b>PASSIFS</b>					
10 Découvert bancaire					
11 Emprunts temporaires	58 872	150 359	6 960	150 359	
12 Crédeurs et charges à payer (note 10)	37 378	66 132	7 900	73 092	
13 Revenus reportés (note 11)	43 923	14 649	3 634	22 549	
14 Dette à long terme (note 12)				3 634	
15 Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)					
16	140 173	231 140	18 494	249 634	
17	400 239	426 159	26 590	452 749	
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>					
18	1 501 844	1 697 005	298 089	1 995 094	
19 Immobilisations (note 13)					
20 Propriétés destinées à la revente (note 14)	7 562	12 452	3 540	15 992	
21 Stocks de fournitures	49 845	20 693	76	20 769	
22 Autres actifs non financiers (note 15)	1 559 251	1 730 150	301 705	2 031 855	
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>					
23 Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	321 004	461 834	28 332	490 166	
24 Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	195 515	153 281	4 995	158 276	
25 Montant à pourvoir dans le futur	(58 872)	(155 811)	( )	(155 811)	
26 Financement des investissements en cours	1 501 843	1 697 005	294 968	1 991 973	
27 Investissement net dans les éléments à long terme	1 959 490	2 156 309	328 295	2 484 604	
28					

<sup>1</sup> Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
FLUX DE TRÉSORERIE PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Réalizations 2010		Réalizations 2011		Total consolidé <sup>1</sup>
	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés		
<b>Activités de fonctionnement</b>					
Excédent (déficit) de l'exercice	1	154 920	196 818	(11 619)	185 199
Éléments sans effet sur la trésorerie					
Amortissement	2	131 556	140 806	21 002	161 808
Autres					
- Redressement	3	(1)	1	(1)	
- Gain (perte) sur cession	4		1 249	2	1 251
	5	286 475	338 874	9 384	348 258
Variation nette des éléments hors caisse					
Débiteurs	6	154 439	(307 440)	(5 031)	(312 471)
Autres actifs financiers	7				
Créditeurs et charges à payer	8	(44 402)	28 754	(3 136)	25 618
Revenus reportés	9	43 923	(29 274)	7 900	(21 374)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10				
Propriétés destinées à la revente	11				
Stocks de fournitures	12	(3 275)	(4 890)	(141)	(5 031)
Autres actifs non financiers	13	(25 856)	29 152	(1)	29 151
	14	411 304	55 176	8 975	64 151
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>					
Acquisition	15 (	144 837 ) (	337 616 ) (	7 149 ) (	344 765 )
Produit de cession	16		400		400
	17	(144 837)	(337 216)	(7 149)	(344 365)
<b>Activités de placement</b>					
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales					
Émission ou acquisition	18 (	) (	) (	) (	)
Remboursement ou cession	19				
Variation nette des placements temporaires	20				
Variation nette des autres placements à long terme	21				
	22				
<b>Activités de financement</b>					
Émission de dettes à long terme	23			3 634	3 634
Remboursement de la dette à long terme	24 (	) (	) (	) (	)
Variation nette des emprunts temporaires	25	58 872	91 487		91 487
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26				
Autres					
-	27				
-	28				
	29	58 872	91 487	3 634	95 121
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	30	325 339	(190 553)	5 460	(185 093)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	31	179 425	504 764	28 733	533 497
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice<sup>2</sup></b>	32	504 764	314 211	34 193	348 404

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

2. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
CHARGES PAR OBJETS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Réalizations 2010		Budget 2011		Réalizations 2011	
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Rémunération</b>	1	69 591	78 176	78 406	11 477	89 883
<b>Charges sociales</b>	2	17 727	17 463	17 203	2 120	19 323
<b>Biens et services</b>	3	402 829	448 233	656 388	84 262	740 650
<b>Frais de financement</b>						
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge	4					
De l'organisme municipal	5					
D'autres organismes municipaux	6					
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	7					
D'autres tiers	8		14 760		1	1
Autres frais de financement						
<b>Contributions à des organismes</b>						
Organismes municipaux	9					
Quotes-parts	10	136 737	149 391	134 569		56 483
Autres	11	2 500	14 667	3 064	46	3 110
Autres organismes						
<b>Amortissement des immobilisations</b>	12	131 556	126 692	140 806	21 002	161 808
<b>Autres</b>						
-	13	1 630				
-	14					
-	15					
	16	762 570	858 523	1 030 436	118 908	1 071 258

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		Réalizations	
		2011	2010
<b>Revenus</b>			
Taxes	1	660 152	673 540
Paiements tenant lieu de taxes	2	2 810	3 386
Quotes-parts	3	11 584	
Transferts	4	254 599	163 364
Services rendus	5	287 586	52 183
Imposition de droits	6	30 517	25 098
Amendes et pénalités	7	2 300	2 700
Intérêts	8	7 054	5 567
Autres revenus	9	(145)	1 603
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10		
	11	1 256 457	927 441
<b>Charges</b>			
Administration générale	12	214 215	204 346
Sécurité publique	13	159 965	154 800
Transport	14	203 796	195 033
Hygiène du milieu	15	438 373	176 802
Santé et bien-être	16		
Aménagement, urbanisme et développement	17	11 045	9 008
Loisirs et culture	18	43 863	42 655
Réseau d'électricité	19		
Frais de financement	20	1	
	21	1 071 258	782 644
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	22	185 199	144 797
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23	2 299 405	2 154 610
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24		(2)
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25	2 299 405	2 154 608
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	26	2 484 604	2 299 405

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S8.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.



**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		Réalizations	
		2011	2010
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	185 199	144 797
Variation des immobilisations			
Acquisition	2	( 344 765 )	( 145 893 )
Produit de cession	3	400	
Amortissement	4	161 808	152 559
(Gain) perte sur cession	5	1 251	
Réduction de valeur	6		
	7	(181 306)	6 666
Variation des propriétés destinées à la revente	8		
Variation des stocks de fournitures	9	(5 031)	(3 366)
Variation des autres actifs non financiers	10	29 151	(25 861)
	11	24 120	(29 227)
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	12	28 013	122 236
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	424 736	302 501
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14		(1)
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	424 736	302 500
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	16	452 749	424 736

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2011**

	2011	2010
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>		
Encaisse	1 64 675	144 519
Placements temporaires	2 283 729	388 978
Débiteurs (note 5)	3 353 979	41 508
Prêts (note 6)	4	
Placements à long terme (note 7)	5	
Participations dans des entreprises municipales	6	
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7	
Autres actifs financiers (note 9)	8	
	9 702 383	575 005
<b>PASSIFS</b>		
Découvert bancaire	10	
Emprunts temporaires	11 150 359	58 872
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12 73 092	47 474
Revenus reportés (note 11)	13 22 549	43 923
Dette à long terme (note 12)	14 3 634	
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15	
	16 249 634	150 269
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17 452 749	424 736
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>		
Immobilisations (note 13)	18 1 995 094	1 813 788
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19	
Stocks de fournitures	20 15 992	10 961
Autres actifs non financiers (note 15)	21 20 769	49 920
	22 2 031 855	1 874 669
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	23 2 484 604	2 299 405
Obligations contractuelles (note 16)		
Éventualités (note 17)		

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011	2010
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	185 199	144 797
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	161 808	152 559
Autres			
-	3		
- Perte sur cession	4	1 251	
	5	348 258	297 356
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	(312 471)	153 732
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	25 618	(40 866)
Revenus reportés	9	(21 374)	43 923
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12	(5 031)	(3 366)
Autres actifs non financiers	13	29 151	(25 861)
	14	64 151	424 918
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>			
Acquisition	15	( 344 765 )	( 145 893 )
Produit de cession	16	400	
	17	(344 365)	(145 893)
<b>Activités de placement</b>			
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	18	( )	( )
Remboursement ou cession	19		
Variation nette des placements temporaires	20		
Variation nette des autres placements à long terme	21		
	22		
<b>Activités de financement</b>			
Émission de dettes à long terme	23	3 634	
Remboursement de la dette à long terme	24	( )	( 3 271 )
Variation nette des emprunts temporaires	25	91 487	58 872
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26		
Autres			
-	27		
-	28		
	29	95 121	55 601
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	30	(185 093)	334 626
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	31	533 497	198 871
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice<sup>1</sup></b>	32	348 404	533 497

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**1. Statut de l'organisme municipal**

La municipalité est constituée en vertu du Code municipal du Québec.

**2. Principales méthodes comptables****A) Périmètre comptable et partenariat**

Les états financiers consolidés présentent les actifs, les passifs, les revenus et les charges consolidés de la municipalité. Les états financiers consolidés incluent aussi la quote-part revenant à la municipalité dans les actifs, les passifs, les revenus et les dépenses des partenariats auxquels elle participe. Cette consolidation se fait ligne par ligne. Les partenariats reconnus comme commerciaux en vertu des principes comptables généralement reconnus sont présentés aux états financiers, pour la quote-part applicable, selon la méthode modifiée de comptabilisation à la valeur de consolidation. La municipalité participe aux partenariats suivants :

Régie d'aqueduc Richelieu-Centre

Régie intermunicipale de gestion des déchets de la région maskoutaine

**B) Comptabilité d'exercice*****Base de présentation***

Les états financiers de la municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville sont établis selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public (ci après les « normes comptables »).

***Estimations comptables***

Pour dresser les états financiers conformément aux normes comptables, la direction de la municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que la municipalité pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

***Constataion des revenus***

- Les taxes sont constatées lors du dépôt des rôles de perception général et spéciaux à la date de l'avis public annonçant le dépôt de ces rôles;
- Les paiements tenant lieu de taxes sont comptabilisés lorsqu'ils font l'objet d'une demande de paiement;
- Les taxes et les paiements tenant lieu de taxes afférents aux modifications des rôles d'évaluation sont comptabilisés lors de l'émission des certificats d'évaluateur;
- Les revenus des services rendus sont constatés lorsque le service est rendu et qu'il donne lieu à une créance;
- Les droits de mutation immobilière sont constatés à la date de l'inscription du transfert par l'officier de la publicité des droits;

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

- Les amendes et pénalités se rapportant à l'année visée sont constatées lors de l'émission des contraventions;

- Les dons sont constatés à leur juste valeur marchande dans l'exercice où ils sont attribués par un acte juridique à la date officielle inscrite au document légal.

**C) Actifs non financiers**

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

**Stocks**

Les stocks de fournitures sont évalués au plus faible du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du premier entré, premier sorti.

**Immobilisations**

Les immobilisations sont amorties en fonction de leur durée probable d'utilisation selon la méthode de l'amortissement linéaire aux taux annuels suivants :

Infrastructures : 10 à 40 ans

Bâtiments : 40 ans

Ameublement et équipement de bureau : 5 et 10 ans

Machinerie, outillage et équipement divers : 10 et 20 ans

Véhicules : 10 ans

Autres : 15 ans

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

**D) Revenus de transfert**

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, que les critères d'admissibilité ont été satisfaits et qu'une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**E) Avantages sociaux futurs**

Le REER offert par le partenariat est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et frais courus pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations devant être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**F) Montant à pourvoir dans le futur**

S.O.

**G) Autres éléments**

**Placements**

Les placements temporaires, constitués de dépôts à terme, sont présentés au plus faible du coût et de la juste valeur.

**3. Modification de méthodes comptables**

S.O.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011	2010
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1	654	87
Placements temporaires	2	73 281	65 520
Placements à long terme	3		
<b>Note</b>			
<b>5. Débiteurs</b>			
Taxes municipales	4	303 186	7 691
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	23 575	14 221
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	840	4 163
Organismes municipaux	8	7 026	1 451
Autres			
- Droits de mutation, TPS à rec	9	19 325	13 982
- Autres services envir.	10	27	
	11	353 979	41 508
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12		
Organismes municipaux	13	513	
Autres tiers	14		
	15	513	
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16		
<b>Note</b>			
<b>6. Prêts</b>			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21		
<b>Note</b>			
<b>7. Placements à long terme</b>			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23		
	24		
<b>Note</b>			



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	2011	2010
<b>8. Avantages sociaux futurs</b>		
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	
Passif des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	( _____ ) ( _____ )
	27	
<b>Charge de l'exercice</b>		
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	
Régimes à cotisations déterminées	30	64 49
Autres régimes (REER et autres)	31	326 162
Régimes de retraite des élus municipaux	32	5 6
	33	395 217

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

<b>9. Autres actifs financiers</b>		
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34	
Autres	35	
	36	

**Note**

<b>10. Crédoiteurs et charges à payer</b>		
Fournisseurs	37	56 230 29 452
Salaires et avantages sociaux	38	7 610 5 043
Dépôts et retenues de garantie	39	5 000 5 000
Provision pour contestations d'évaluation	40	
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41	
Autres		
- Frais courus et autres	42	3 800 3 800
- Organismes municipaux	43	4 179
- TPS à rembourser aux mun	44	452
-	45	
-	46	
	47	73 092 47 474

**Note**

<b>11. Revenus reportés</b>		
Taxes perçues d'avance	48	
Transferts	49	14 649 43 923
Autres		
- Quote-parts perçues d'avance	50	7 900
-	51	
	52	22 549 43 923

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

2011

2010

**12. Dette à long terme**

	Taux d'intérêt		Échéance			
	de	à	de	à		
Obligations et billets en monnaie canadienne	3,81	3,81	2016	2016	53	3 634
Obligations et billets en monnaies étrangères					54	
Autres dettes à long terme						
Gouvernement du Québec et ses entreprises					55	
Organismes municipaux					56	
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					57	
Autres					58	
					59	3 634
Frais reportés liés à la dette à long terme					60	( ) ( )
					61	3 634

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	Obligations et billets		Autres dettes à long terme		Total 2011		
	Avec fonds d'amortissement	Sans fonds d'amortissement	Location-acquisition	Autres			
2012	62	70	727	78	87	95	727
2013	63	71	727	79	88	96	727
2014	64	72	727	80	89	97	727
2015	65	73	727	81	90	98	727
2016	66	74	726	82	91	99	726
2017 et +	67	75		83	92	100	
	68	76	3 634	84	93	101	3 634
Intérêts et frais accessoires				85	( )	102	( )
	69	77	3 634	86	94	103	3 634

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

<b>13. Immobilisations</b>		<b>Solde au début</b>		<b>Addition</b>		<b>Cession / Ajustement</b>		<b>Solde à la fin</b>
<b>COÛT</b>								
Infrastructures								
Eau potable	104	610 171	132		159		186	610 171
Eaux usées	105	75 395	133		160		187	75 395
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	106	1 856 097	134	149 009	161		188	2 005 106
Autres	107	790 658	135	6 549	162		189	797 207
Réseau d'électricité	108		136		163		190	
Bâtiments	109	263 193	137		164		191	263 193
Améliorations locatives	110		138		165		192	
Véhicules	111	177 026	139	78 976	166		193	256 002
Ameublement et équipement de bureau	112	103 720	140	12 045	167	16 107	194	99 658
Machinerie, outillage et équipement divers	113	27 253	141	1 248	168		195	28 501
Terrains	114	24 214	142		169		196	24 214
Autres	115	14 642	143		170		197	14 642
	116	<u>3 942 369</u>	144	<u>247 827</u>	171	<u>16 107</u>	198	<u>4 174 089</u>
Immobilisations en cours	117	<u>58 872</u>	145	<u>96 938</u>	172		199	<u>155 810</u>
	118	<u>4 001 241</u>	146	<u>344 765</u>	173	<u>16 107</u>	200	<u>4 329 899</u>
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>								
Infrastructures								
Eau potable	119	411 863	147	15 254	174		201	427 117
Eaux usées	120	18 875	148	1 885	175		202	20 760
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	1 083 538	149	82 139	176		203	1 165 677
Autres	122	468 441	150	23 307	177	(1 085)	204	492 833
Réseau d'électricité	123		151		178		205	
Bâtiments	124	56 444	152	7 487	179		206	63 931
Améliorations locatives	125		153		180		207	
Véhicules	126	54 218	154	21 244	181		208	75 462
Ameublement et équipement de bureau	127	82 616	155	8 966	182	14 456	209	77 126
Machinerie, outillage et équipement divers	128	7 554	156	1 526	183	1 085	210	7 995
Autres	129	3 904	157		184		211	3 904
	130	<u>2 187 453</u>	158	<u>161 808</u>	185	<u>14 456</u>	212	<u>2 334 805</u>
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	131	<u>1 813 788</u>					213	<u>1 995 094</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	214		217		219		221	
Amortissement cumulé	215	(_____)	218	(_____)	220	(_____)	222	(_____)
Valeur comptable nette	216	<u>_____</u>					223	<u>_____</u>

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	2011	2010	
<b>14. Propriétés destinées à la revente</b>			
Immeubles de la réserve foncière	224		
Immeubles industriels municipaux	225		
Autres	226		
	227		
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	228		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	229		
<b>Note</b>			
<b>15. Autres actifs non financiers</b>			
Frais payés d'avance	230	18 204	16 764
Frais reportés			
- Rôle triennal	231	2 565	5 131
- Cours d'eau	232		28 025
	233	20 769	49 920
<b>Note</b>			
<b>16. Obligations contractuelles</b>			
Une des régie s'est engagée, d'après un contrat de location d'un local et des contrats de régionalisation de collecte, transport et d'élimination des déchets domestiques échéant en 2015, à verser une somme totale de 149 182 \$ durant cette période.			
<b>17. Éventualités</b>			
<b>a) Cautionnement et garantie</b>			
La municipalité est conjointement responsable avec d'autres municipalités de la dette à long terme de la municipalité régionale de compté des maskoutains. Au 31 décembre 2011, la portion de la dette à long terme attribuable à la municipalité s'élève à 18 259 \$.			
<b>b) Auto-assurance</b>			
S.O.			
<b>c) Poursuites</b>			
S.O.			
<b>d) Autres</b>			
S.O.			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**18. Redressement aux exercices antérieurs**

S.O.

**19. Données budgétaires**

L'état consolidé des résultats et l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) ne comportent pas de comparaison avec des données budgétaires consolidées.

Une comparaison avec le budget non consolidé adopté par l'administration municipale est présentée dans les informations sectorielles.

---

**20. Emprunt bancaire**

La municipalité dispose d'un emprunt bancaire autorisé au montant de 100 000 \$, au taux préférentiel (3 %, 3 % en 2010) et renouvelable annuellement. L'emprunt bancaire est sans garantie.

---

**21. Fonds de roulement**

La municipalité possède un fonds de roulement dont le capital est fixé à 100 000 \$. Les remboursements en capital sur les sommes empruntées à même ce fonds doivent être effectuées sur une période maximale de dix (10) ans et se feront à même les activités financières de fonctionnement.

---

**22. Placements temporaires**

Les placements temporaires sont composés de dépôts à terme portant intérêt à des taux variant de 0,5 % à 1,38 %, et échéant à différentes dates jusqu'en décembre 2012.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2011**

	2011	2010
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 490 166	344 461
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2 158 276	200 028
Montant à pourvoir dans le futur	3 ( ) ( )	( )
Financement des investissements en cours	4 (155 811)	(58 872)
Investissement net dans les éléments à long terme	5 1 991 973	1 813 788
	6 2 484 604	2 299 405

**VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS**

**Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés**

Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale		
- Collecte sélective Qc -Bacs	7	
- Écocentre - opérations	8	
- Budget subséquent	9 80 000	60 000
- Écocentre - réalisation	10	
- Remplacement pompe	11	
- PRVIS (opération)	12	
-	13	
-	14	
-	15	
	16 80 000	60 000
Excédent de fonctionnement affecté - Organisme contrôlés		
- Écocentre, Collecte sélective,	17 3 114	2 925
- Remplacement pompe	18 1 185	1 185
- PRVIS, budget subséquent	19 696	403
	20 4 995	4 513
Réserves financières		
- Camion d'incendie	21	69 994
-	22	
-	23	
-	24	
-	25	
	26	69 994
Fonds réservés		
Fonds de roulement	27 73 281	65 521
Fonds parcs et terrains de jeux	28	
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	29	
Société québécoise d'assainissement des eaux	30	
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	31	
Fonds d'amortissement	32	
Financement des activités de fonctionnement	33	
Autres		
-	34	
-	35	
-	36	
-	37	
	38 73 281	65 521
	39 158 276	200 028

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2011**

	2011	2010
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>		
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	40 ( ) ( )	( )
Intérêts sur la dette à long terme	41 ( ) ( )	( )
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	42 ( ) ( )	( )
Régimes non capitalisés	43 ( ) ( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	44 ( ) ( )	( )
Autres	45 ( ) ( )	( )
Régimes non capitalisés	46 ( ) ( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	47 ( ) ( )	( )
Autres		
-	48 ( ) ( )	( )
-	49 ( ) ( )	( )
	50 ( ) ( )	( )
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	51	
Investissements à financer	52 ( 155 811 ) ( )	( 58 872 )
	53 (155 811)	(58 872)
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>		
<b>Éléments d'actif</b>		
Immobilisations	54 1 995 094	1 813 788
Propriétés destinées à la revente	55	
Prêts	56	
Placements à titre d'investissement	57	
Participations dans des entreprises municipales	58	
	59 1 995 094	1 813 788
<b>Éléments de passif</b>		
Dette à long terme	60 3 634	
Frais reportés liés à la dette à long terme	61	
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	62 ( 513 ) ( )	( )
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	63 ( ) ( )	( )
	64 3 121	
Dette en cours de refinancement et autres éléments	65	
	66 3 121	
	67 1 991 973	1 813 788

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1 _____	2 _____	3 _____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

S.O.

	2011	2010
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	4 _____	_____
Charge de l'exercice	5 ( _____ )	( _____ )
Cotisations versées par l'employeur	6 _____	_____
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7 _____	_____
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8 _____	_____
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10 _____	_____
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11 _____	_____
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12 _____	_____
Provision pour moins-value	13 ( _____ )	( _____ )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14 _____	_____
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes en cause	15 _____	_____
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16 _____	_____
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 ( _____ )	( _____ )
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19 _____	_____
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20 _____	_____
	21 _____	_____
Cotisations salariales des employés	22 ( _____ )	( _____ )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23 ( _____ )	( _____ )
	24 _____	_____
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25 _____	_____
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26 _____	_____
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27 _____	_____
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28 _____	_____
Variation de la provision pour moins-value	29 _____	_____
Autres	30 _____	_____
-	31 _____	_____
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32 _____	_____
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33 _____	_____
Rendement espéré des actifs	34 ( _____ )	( _____ )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35 _____	_____
Charge de l'exercice	36 _____	_____



**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	2011	2010
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	( _____ ) ( _____ )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	%
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54	55	56

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

S.O.

	2011	2010
<b>Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Passif au début de l'exercice	57	( _____ ) ( _____ )
Charge de l'exercice	58	( _____ ) ( _____ )
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60	( _____ ) ( _____ )
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61	( _____ ) ( _____ )
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63	( _____ ) ( _____ )

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	<u>2011</u>	<u>2010</u>	
<b>Charge de l'exercice</b>			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67	( )	
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres			
-	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	<u>77</u>		
<b>Informations complémentaires</b>			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 1

**Description des régimes et autres renseignements**

	<u>2011</u>	<u>2010</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur	89 <u>64</u>	<u>49</u>

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 1

**Description des régimes et autres renseignements**

La contribution du partenariat à un REER collectif s'élève à un montant de 4 % du salaire brut des employés.

		<u>2011</u>	<u>2010</u>
<b>Charge de l'exercice</b>			
Cotisations de l'employeur	91	<u>326</u>	<u>162</u>

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92  Oui  
93  Non

		<u>2011</u>	<u>2010</u>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice	94	<u>5</u>	<u>5</u>

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (L.R.Q., c. R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

		<u>2011</u>	<u>2010</u>
<b>Cotisations des élus au RREM</b>	95		<u>2</u>
<b>Charge de l'exercice</b>			
Contributions de l'employeur au RREM	96	5	6
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM	97		
	98	<u>5</u>	<u>6</u>

**Note**

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2011**

---

**Administration municipale**

Dette à long terme	1	
<b>Ajouter</b>		
Activités d'investissement à financer	2	155 811
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dette en cours de refinancement	4	
Autres		
-	5	
-	6	
<b>Déduire</b>		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	7	
Débiteurs	8	513
Autres montants	9	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	10	
Autres		
-	11	
-	12	

---

Endettement net à long terme de l'administration municipale	13	155 298
---	----	---------

---

<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés</b>	14	3 634
--	----	-------

---

Endettement net à long terme	15	158 932
------------------------------	----	---------

---

<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes</b>		
Municipalité régionale de comté	16	18 259
Communauté métropolitaine	17	
Autres organismes	18	

---

Endettement total net à long terme	19	177 191
------------------------------------	----	---------

---

Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	20	
---	----	--

---

Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	21	177 191
---	----	---------

---

Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	22	
--	----	--

---

---

# RENSEIGNEMENTS CONSOLIDÉS NON AUDITÉS

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

TAXES	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	499 226	506 890	532 020
Taxes spéciales				
Service de la dette	2	41 602	42 190	41 625
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5			
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	540 828	549 080	573 645
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10	57 476	57 476	54 819
Égout	11			
Traitement des eaux usées	12			
Matières résiduelles	13	36 540	36 610	45 076
Autres				
-Vidange de fosse septique	14	23 900	14 800	
-	15			
-	16			
Centres d'urgence 9-1-1	17		2 186	2 186
Service de la dette	18			
Activités de fonctionnement	19			
Activités d'investissement	20			
	21	117 916	111 072	99 895
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	22			
Autres	23			
	24			
	25	117 916	111 072	99 895
	26	658 744	660 152	673 540

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	27			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	28			
Taxes d'affaires	29			
Compensations pour les terres publiques	30			
	31			
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	32			
Cégeps et universités	33			
Écoles primaires et secondaires	34	3 386	2 810	2 810
	35	3 386	2 810	2 810
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	36			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	37			
Taxes d'affaires	38			
Biens culturels classés	39			
	40			
	41	3 386	2 810	2 810
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>				
Taxes sur la valeur foncière	42			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	43			
Taxes d'affaires	44			
	45			
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Taxes sur la valeur foncière	46			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	47			
	48			
<b>AUTRES</b>				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	49			
Autres	50			
	51			
	52	3 386	2 810	2 810
				3 386

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
<b>TRANSFERTS</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	53			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	54			
Sécurité incendie	55			
Sécurité civile	56			
Autres	57			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	58	186 156	68 182	68 182
Enlèvement de la neige	59			
Autres	60			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	61			
Transport adapté	62			
Transport scolaire	63			
Autres	64			
Transport aérien	65			
Transport par eau	66			
Autres	67			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	68			
Réseau de distribution de l'eau potable	69		4 203	
Traitement des eaux usées	70			
Réseaux d'égout	71			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	72			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	73	2 000	12 415	12 415
Tri et conditionnement	74			2 987
Autres	75			
Autres	76			
Cours d'eau	77			
Protection de l'environnement	78			
Autres	79			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	80			
Sécurité du revenu	81			
Autres	82			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	83			
Rénovation urbaine	84			
Promotion et développement économique	85			
Autres	86			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	87			
Activités culturelles				
Bibliothèques	88		1 854	1 854
Autres	89	1 800		330
<b>Réseau d'électricité</b>	90			
	91	189 956	82 451	86 654
				71 499



**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	92			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	93			
Sécurité incendie	94			
Sécurité civile	95			
Autres	96			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	97	147 247	147 247	78 151
Enlèvement de la neige	98			
Autres	99			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	100			
Transport adapté	101			
Transport scolaire	102			
Autres	103			
Transport aérien	104			
Transport par eau	105			
Autres	106			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	107			
Réseau de distribution de l'eau potable	108			
Traitement des eaux usées	109			
Réseaux d'égout	110			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	111			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	112			
Tri et conditionnement	113			
Autres	114			
Autres	115			
Cours d'eau	116			
Protection de l'environnement	117			
Autres	118			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	119			
Sécurité du revenu	120			
Autres	121			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	122			
Rénovation urbaine	123			
Promotion et développement économique	124			
Autres	125			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	126			
Activités culturelles				
Bibliothèques	127			
Autres	128	940	940	2 160
<b>Réseau d'électricité</b>	129			
	130	148 187	148 187	80 311

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

<b>TRANSFERTS (suite)</b>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget 2011</b>	<b>Réalisations 2011</b>	<b>Réalisations 2011</b>	<b>Réalisations 2010</b>
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal	131			
Péréquation	132			
Réorganisation municipale	133			
Neutralité	134			
Diversification des revenus	135			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	136	19 100	19 758	19 758
Programme d'aide financière aux MRC	137			11 554
Autres	138			
	139	19 100	19 758	19 758
<b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>	140	209 056	250 396	254 599
				163 364

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

SERVICES RENDUS	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES</b>				
<b>MUNICIPAUX</b>				
Administration générale				
Application de la loi	141			
Évaluation	142			
Autres	143			
	144			
Sécurité publique				
Police	145			
Sécurité incendie	146			
Sécurité civile	147			
Autres	148			
	149			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	150			
Enlèvement de la neige	151			
Autres	152			
Transport collectif	153			
Autres	154			
	155			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	156			
Réseau de distribution de l'eau potable	157		8 783	7 968
Traitement des eaux usées	158			
Réseaux d'égout	159			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	160			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	161			
Tri et conditionnement	162			
Autres	163			
Autres	164			
Cours d'eau	165	270 746	270 746	39 325
Protection de l'environnement	166			
Autres	167			
	168	270 746	279 529	47 293
Santé et bien-être				
Logement social	169			
Autres	170			
	171			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	172			
Rénovation urbaine	173			
Promotion et développement économique	174			
Autres	175			
	176			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	177			
Activités culturelles				
Bibliothèques	178			
Autres	179			
	180			
Réseau d'électricité	181			
	182	270 746	279 529	47 293

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

SERVICES RENDUS (suite)	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
Administration générale	183	2 096	2 096	1 566
Sécurité publique	184			
Transport				
Réseau routier	185			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	186			
Transport adapté	187			
Transport scolaire	188			
Autres	189			
Autres	190	213	213	216
Hygiène du milieu	191	1 735	5 458	2 855
Santé et bien-être	192			
Aménagement, urbanisme et développement	193			
Loisirs et culture	194	290	290	253
Réseau d'électricité	195			
	196	4 334	8 057	4 890
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	197	275 080	287 586	52 183
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>				
Licences et permis	198	1 200	1 045	1 230
Droits de mutation immobilière	199	9 000	17 062	11 633
Droits sur les carrières et sablières	200	5 000	12 410	10 075
Autres	201	1 770		2 160
	202	16 970	30 517	25 098
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	203	2 500	2 300	2 700
<b>INTÉRÊTS</b>	204	3 000	6 896	5 567
<b>AUTRES REVENUS</b>				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	205		(1 249)	(1 251)
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	206			
Gain (perte) sur cession de placements	207			
Contributions des promoteurs	208			
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	209			
Contributions des organismes municipaux	210			244
Autres	211	51 175	352	1 359
	212	51 175	(897)	1 603

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2011		Réalizations 2011		Réalisations	Réalisations
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2011	2010
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>						
Conseil	23 972	22 293		22 293	23 498	23 620
Application de la loi	4 000	1 593		1 593	1 593	1 943
Gestion financière et administrative	127 597	128 952	12 021	140 973	147 045	134 761
Greffé	2 500					
Évaluation	3 500	4 594		4 594	4 594	5 934
Gestion du personnel						
Autres	39 264	34 982		34 982	37 485	38 088
	200 833	192 414	12 021	204 435	214 215	204 346
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>						
Police	89 218	91 379		91 379	91 379	106 986
Sécurité incendie	50 084	46 819	21 767	68 586	68 586	47 814
Sécurité civile	500					
Autres	250					
	140 052	138 198	21 767	159 965	159 965	154 800
<b>TRANSPORT</b>						
Réseau routier						
Voirie municipale	54 000	49 037	82 139	131 176	131 176	126 857
Enlèvement de la neige	58 900	61 172		61 172	61 172	53 302
Éclairage des rues	6 700	7 399		7 399	7 399	7 686
Circulation et stationnement	7 500	4 049		4 049	4 049	7 188
Transport collectif						
Transport en commun						
Transport aérien						
Transport par eau						
Autres						
	127 100	121 657	82 139	203 796	203 796	195 033

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Administration municipale			Données consolidées	
	Budget 2011	Réalizations 2011		Réalisations 2011	Réalisations 2010
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>					
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	50 000	63 659	63 659	33 611
Réseau de distribution de l'eau potable	24	10 754	8 759	26 874	56 809
Traitement des eaux usées	25	23 722	13 672	13 672	
Réseaux d'égout	26				
Matériaux résiduelles					
Déchets domestiques et assimilés					
Collecte et transport	27	16 587	22 657	22 657	13 429
Élimination	28				16 133
Matériaux recyclables					
Collecte sélective					
Collecte et transport	29	6 372	4 950	4 950	7 613
Tri et conditionnement	30				(16)
Matières organiques					
Collecte et transport	31	9 037			3 235
Traitement	32				3 046
Matériaux secs	33				1 846
Autres	34				560
Plan de gestion	35				
Autres	36				499
Cours d'eau	37	50 000	270 746	270 746	39 325
Protection de l'environnement	38	1 000	475	475	976
Autres	39	4 289	4 299	4 299	296
	40	171 761	389 217	18 115	438 373
				407 332	176 802
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>					
Logement social	41				
Sécurité du revenu	42				
Autres	43				
	44				
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>					
Aménagement, urbanisme et zonage	45	11 800	817	817	817
Rénovation urbaine					
Biens patrimoniaux	46				
Autres biens	47				
Promotion et développement économique					
Industries et commerces	48				
Tourisme	49				
Autres	50				
Autres	51				
	52	11 800	11 045	10 228	9 008
				11 045	9 008

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2011		Réalizations 2011		Réalisations 2011	Réalisations 2010
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>						
Activités récréatives						
Centres communautaires	53	9 150	9 322	5 211	14 533	13 128
Patinoires intérieures et extérieures	54	10 834	7 505		7 505	7 143
Piscines, plages et ports de plaisance	55					
Parcs et terrains de jeux	56	17 600	1 787	1 553	3 340	4 961
Parcs régionaux	57					
Expositions et foires	58					
Autres	59	20 341	12 587		12 587	12 106
	60	57 925	31 201	6 764	37 965	37 338
Activités culturelles						
Centres communautaires	61					
Bibliothèques	62	5 000	5 124		5 124	4 587
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	63					
Autres ressources du patrimoine	64					
Autres	65	2 600	774		774	730
	66	7 600	5 898		5 898	5 317
	67	65 525	37 099	6 764	43 863	42 655
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>	68					
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>						
Dette à long terme						
Intérêts	69					
Autres frais	70					
Autres frais de financement	71					
Avantages sociaux futurs	72	14 760				1
Autres	73	14 760				1
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>	74	126 692	140 806	( 140 806 )		

## **Section II - Autres renseignements financiers**



## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Taux global de taxation réel audité</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel	31
Taux global de taxation réel	32
<b>Autres renseignements non audités</b>	
Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	36
Acquisition d'immobilisations consolidées d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme consolidée	37
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	38
Analyse de la rémunération non consolidée	39
Analyse de l'activité « Eau et égout » non consolidée	39
Analyse du coût des services municipaux non consolidé	40
Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé non consolidé	42
Fonds de roulement non consolidé - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés non consolidés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales non consolidé	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2013	50
Transmission électronique du rapport financier consolidé	51

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Aux membres du conseil municipal de  
Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville

Nous avons effectué l'audit du taux global de taxation réel pour l'exercice terminé le 31 décembre 2011 de la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville (ci-après la « municipalité »). Ce taux a été établi par la direction de la municipalité sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chapitre F-2.1) (ci-après les « exigences légales »).

**Responsabilités de la direction pour le taux global de  
taxation réel**

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement d'un taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Opinion**

À notre avis, le taux global de taxation réel pour l'exercice terminé le 31 décembre 2011 de la municipalité a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

**Observations**

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été établi afin de permettre à la municipalité de se conformer à l'article 176 du Code municipal du Québec (L.R.Q., chapitre C-27.1). En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.

Nom du cabinet : \_\_\_\_\_  
Comptable agréé auditeur no permis 19386

Sorel-Tracy

DATE 2012-04-23

Dernière modification : 2012-04-26 09:07:13

Réservé au ministère

2 484 604	185 199	657 966	0,7851
-----------	---------	---------	--------

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES NON CONSOLIDÉS**

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1		660 152
<b>Ajouter</b>			
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) ci-après citée LFM	2		
<b>Déduire</b>			
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3		
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4		
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5		
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6		
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7		
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative			
Montant relatif aux taxes foncières	8		
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9		10
<b>Revenus de taxes</b>	11		660 152

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**REVENUS ADMISSIBLES NON CONSOLIDÉS**

Revenus de taxes			1	660 152
<b>Ajouter</b>				
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière			2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales			3	<u>                    </u>
<b>Total partiel</b>			4	<u>660 152</u>
<b>Déduire</b>				
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)				
Taxes d'affaires			5	
Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM			6	
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base			7	
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1		2 186	8	
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation			9	<u>                    </u>
			10	<u>2 186</u>
<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>			11	<u>657 966</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

---

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 1 <sup>er</sup> janvier 2011 <sup>2</sup>	1	<u>83 778 400</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 31 décembre 2011 <sup>2</sup>	2	<u>83 824 300</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>83 801 350</u>

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL<sup>3</sup>**

---

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>657 966</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>83 801 350</u>

**Taux global de taxation réel de 2011** 6     , 7 8 5 1 / 100 \$

---

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES<sup>1</sup>  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 <sup>er</sup> janvier 2011 <sup>2</sup>	7	<u>                  </u>
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2011 <sup>2</sup>	8	<u>                  </u>
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	<u>                  </u>

---

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.  
 2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1<sup>er</sup> janvier ou au 31 décembre, selon le cas.  
 3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

---

## **AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS**

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
<b>IMMOBILISATIONS</b>				
<b>Infrastructures</b>				
Conduites d'eau potable	1			
Usines de traitement de l'eau potable	2		3 634	
Usines et bassins d'épuration	3			
Conduites d'égout	4	95 866	95 866	58 872
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	150 000	147 247	78 151
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Système d'éclairage des rues	8	5 000		1 356
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10			
Autres infrastructures	11		4 676	4 676
Réseau d'électricité	12			
<b>Bâtiments</b>				
Édifices administratifs	13	125 000		
Édifices communautaires et récréatifs	14		1 073	1 073
<b>Améliorations locatives</b>				
15				
<b>Véhicules</b>				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17	80 000	76 512	78 976
Ameublement et équipement de bureau	18	3 000	10 994	11 008
Machinerie, outillage et équipement divers	19		1 248	2 285
Terrains	20			
Autres	21			
	22	363 000	337 616	344 765
				145 893

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES D'INFRASTRUCTURES D'EAU  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

<b>Infrastructures existantes</b>				
Conduites d'eau potable	23			
Usines de traitement de l'eau potable	24		3 634	
Usines et bassins d'épuration	25			
Conduites d'égout	26			
<b>Infrastructures pour nouveau développement</b>				
Conduites d'eau potable	27			
Usines de traitement de l'eau potable	28			
Usines et bassins d'épuration	29			
Conduites d'égout	30		95 866	95 866
	31		95 866	99 500
				58 872



**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
<b>Dettes à long terme</b>					
Obligations et billets en monnaie canadienne	1		3 634		3 634
Obligations et billets en monnaies étrangères	2				
Autres dettes à long terme					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3				
Organismes municipaux	4				
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5				
Autres	6				
	7		3 634		3 634
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>					
Par la municipalité					
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	8				
Réserves financières et fonds réservés	9				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres					
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	10				
De la municipalité (Société de transport en commun)	11		3 121		3 121
	12				
	13		3 121		3 121
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises					
Organismes municipaux	14				
Autres tiers	15		513		513
Autres	16				
	17				
	18		513		513
Prêts	19				
	20		513		513
	21		3 634		3 634
Dettes en cours de refinancement	22	(           )		(           )	
	23		3 634		3 634

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
<b>Administration générale</b>					
Application de la loi	1				
Évaluation	2	3 500	4 594	4 594	5 934
Autres	3	27 130	27 127	27 127	26 273
<b>Sécurité publique</b>					
Police	4				
Sécurité incendie	5				
Sécurité civile	6				
Autres	7				
<b>Transport</b>					
Réseau routier	8				
Transport collectif	9				
Autres	10				
<b>Hygiène du milieu</b>					
Eau et égout	11	58 754	70 942	24 762	7 627
Matières résiduelles	12	60 007	31 906		189
Cours d'eau	13				
Protection de l'environnement	14				
Autres	15				
<b>Santé et bien-être</b>					
Logement social	16				
Autres	17				
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>					
Aménagement, urbanisme et zonage	18				
Rénovation urbaine	19				
Promotion et développement économique	20				
Autres	21				
<b>Loisirs et culture</b>					
Activités récréatives	22				
Activités culturelles	23				
<b>Réseau d'électricité</b>					
	24				
	25	149 391	134 569	56 483	40 023

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Effectifs personnes/ année <sup>2</sup>	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales	Total <sup>1</sup>
<b>Administration municipale</b>					
Cadres et contremaîtres	1	1,00	32,00	***	***
Professionnels	2			***	***
Cols blancs	3	1,00	5,00	***	***
Cols bleus	4	1,00	2,00	***	***
Policiers	5			***	***
Pompiers	6			***	***
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7			***	***
Élus	8	3,00		***	***
	9	7,00		681	18 384
	10	10,00		***	***
			17 703	681	18 384

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ « EAU ET ÉGOUT » NON CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Revenus de transfert	
	Gouvernement du Québec	Gouvernement du Canada
	Total	
Approvisionnement et traitement de l'eau potable		
Réseau de distribution de l'eau potable		
Traitement des eaux usées		
Réseaux d'égout		
	11	
	12	
	13	
	14	

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
<b>Administration générale</b>										
Application de la loi	1 593	27	53	1 593	79	105	1 593	131		
Évaluation	4 594	28	54	4 594	80	106	4 594	132		
Autres	186 227	29	55	198 248	81	107	196 152	133		
	192 414	30	56	204 435	82	108	202 339	134		
<b>Sécurité publique</b>										
Police	91 379	31	57	91 379	83	109	91 379	135		
Sécurité incendie	46 819	32	58	68 586	84	110	68 586	136		
Sécurité civile		33	59		85	111		137		
Autres		34	60		86	112		138		
	138 198	35	61	159 965	87	113	159 965	139		
<b>Transport</b>										
Réseau routier										
Voie municipale	49 037	36	62	131 176	88	114	130 963	140		
Enlèvement de la neige	61 172	37	63	61 172	89	115	61 172	141		
Autres	11 448	38	64	11 448	90	116	11 448	142		
Transport collectif		39	65		91	117		143		
Autres		40	66		92	118		144		
	121 657	41	67	203 796	93	119	203 583	145		
<b>Hygiène du milieu</b>										
Eau et égout										
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	63 659	42	68	63 659	94	120	63 659	146		
Réseau de distribution de l'eau potable	8 759	43	69	26 874	95	121	25 395	147		
Traitement des eaux usées	13 672	44	70	13 672	96	122	13 672	148		
Réseaux d'égout		45	71		97	123		149		
Matières résiduelles										
Déchets domestiques et assimilés	22 657	46	72	22 657	98	124	22 401	150		
Matières recyclables	4 950	47	73	4 950	99	125	4 950	151		
Autres		48	74		100	126		152		
Cours d'eau	270 746	49	75	270 746	101	127	270 746	153		
Protection de l'environnement	475	50	76	475	102	128	475	154		
Autres	4 299	51	77	4 299	103	129	4 299	155		
	389 217	52	78	407 332	104	130	272 481	156		

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
<b>Santé et bien-être</b>										
Logement social	157	172	187	187	202		217			232
Sécurité du revenu	158	173	188	188	203		218			233
Autres	159	174	189	189	204		219			234
	160	175	190	190	205		220			235
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>										
Aménagement, urbanisme et zonage	161	176	191	191	206	817	221	817		236
Rénovation urbaine	162	177	192	192	207		222			237
Promotion et développement économique	163	178	193	193	208		223			238
Autres	164	179	194	194	209	10 228	224	10 228		239
	165	180	195	195	210	11 045	225	11 045		240
<b>Loisirs et culture</b>										
Activités récréatives	166	181	196	196	211	37 965	290	37 965		241
Activités culturelles	167	182	197	197	212	5 124	227	5 124		242
Bibliothèques	168	183	198	198	213	774	228	774		243
Autres	169	184	199	199	214	43 863	290	43 863		244
	170	185	200	200	215		230			245
<b>Réseau d'électricité</b>										
	171	186	201	201	216	1 030 436	275 080	1 030 436	755 356	246

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011	2010
<b>Rémunération</b>	1		
<b>Charges sociales</b>	2		
<b>Biens et services</b>	3	337 616	144 837
<b>Frais de financement</b>	4		
<b>Autres</b>	5		
	6	337 616	144 837

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011	2010
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	1	321 004	246 348
Redressement aux exercices antérieurs	2		
Solde redressé au début de l'exercice	3	321 004	246 348
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	127 134	144 656
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5		(10 000)
Activités d'investissement	6		
Excédent de fonctionnement affecté	7	(20 000)	(60 000)
Réserves financières et fonds réservés	8	33 696	
Montant à pourvoir dans le futur	9		
Financement des investissements en cours	10		
	11	140 830	74 656
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	12	461 834	321 004
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	13	60 000	
Redressement aux exercices antérieurs	14		
Solde redressé au début de l'exercice	15	60 000	
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	16		
Activités d'investissement	17		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	18	20 000	60 000
Financement des investissements en cours	19		
Investissement net dans les éléments à long terme	20		
	21	20 000	60 000
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	22	80 000	60 000
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>			
Solde au début de l'exercice	23	135 515	69 660
Redressement aux exercices antérieurs	24		
Solde redressé au début de l'exercice	25	135 515	69 660
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	26	54 974	65 855
Activités d'investissement	27	(83 512)	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	28	(33 696)	
Financement des investissements en cours	29		
	30	(62 234)	65 855
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	31	73 281	135 515

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	2011	2010
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>		
Solde au début de l'exercice	32 ( )	( )
Redressement aux exercices antérieurs	33	
Solde redressé au début de l'exercice	34 ( )	( )
Augmentation de l'exercice		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	35 ( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	36 ( )	( )
Autres	37 ( )	( )
Régimes non capitalisés	38 ( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement		
Autres	39 ( )	( )
	40 ( )	( )
	41 ( )	( )
Diminution de l'exercice		
	42	
	43	
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	44 ( )	( )
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Solde au début de l'exercice	45 (58 872)	
Redressement aux exercices antérieurs	46	
Solde redressé au début de l'exercice	47 (58 872)	
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	48 (96 939)	(58 872)
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	49	
Excédent de fonctionnement affecté	50	
Réserves financières et fonds réservés	51	
	52	
	53 (96 939)	(58 872)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	54 (155 811)	(58 872)
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>		
Solde au début de l'exercice	55 1 501 843	1 488 563
Redressement aux exercices antérieurs	56	
Solde redressé au début de l'exercice	57 1 501 843	1 488 563
Variation de l'exercice	58 195 162	13 280
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	59 1 697 005	1 501 843



**FONDS DE ROULEMENT NON CONSOLIDÉ  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	<u>100 000</u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>2</u>	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>3</u>	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>4</u>	
	5	<u>100 000</u>
Diminution	<u>6</u>	
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u>100 000</u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÉGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS NON CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	Règlements de fonctionnement	Règlements d'emprunt fermés Activités d'in- vestissement	Utilisation de l'exercice	Transferts	Solde au 31 décembre
	1	2	3	4	5	6	7
Montant non réservé	1	2	3	4	5	6	7
Montant réservé pour le service de la dette	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ  
À DES FINS FISCALES NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	2011		2010
	Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Charges</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	( ) ( ) ( )	( )
	15		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	16		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	( ) ( ) ( )	( )
	24		
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	25	( ) ( ) ( )	( )
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté	27		
Réserves financières et fonds réservés	28		
Montant à pourvoir dans le futur	29		
Financement des investissements en cours	30		
	31		
	32		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	33		

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**Taxes sur la valeur foncière**

**Du 100 \$ d'évaluation**

**Taxes générales**

Taxe foncière générale (taux unique)	1	[ 0 ] , [ 6   0   0   0 ] \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles industriels	5	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	[ 0 ] , [ 0   5   0   0 ] \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles industriels	12	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles industriels	19	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles industriels	26	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$

**TAUX DES TAXES (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**  
(Montant fixe)

**Par unité de logement**

Eau	1	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Égout	2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Eau et égout	3	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Traitement des eaux usées	4	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Matières résiduelles	5	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>   <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$

**% de la valeur locative**

**Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6   ,     %

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
Consommation d'eau	,5500	7	mètre cube
Vidanges de fosses septiques	100,0000	4	par résidence

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation  
 2 - du mètre carré  
 3 - du mètre linéaire  
 4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres  
 6 - % de la valeur locative  
 7 - autres (préciser)

QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

Table with 3 columns: OUI, NON, S.O. and 6 rows of questions. Includes checkboxes and input fields for amounts and population.

**AUTRES DONNÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 390, rue Principale  
(no) (rue)  
Saint-Bernard-de-Michaudville J0H 1C0  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (450) 792-3190  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 792-3591  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel munstbernard@mrcmaskdoutains.qc.ca

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom Sylvie Chaput

Téléphone (450) 792-3190  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 792-3591  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel munstbernard@mrcmaskdoutains.qc.ca

**AUDITEUR INDÉPENDANT**

Nom RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON, sencl

Titre COMPTABLES AGRÉÉS

Adresse 26, place Charles-De Montmagny suite 200  
(no) (rue)  
Sorel-Tracy (Québec) J3P 7E3  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (450) 742-3746  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 742-9356  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel gagnon.caroline@rcgt.com

Responsable du dossier Caroline Gagnon, CA

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
(no) (rue)  
 \_\_\_\_\_ (Code postal)  
(Municipalité)

Téléphone \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**CERTIFICAT SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2013**

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2011	1	.....
Facteur comparatif	2	.....
Valeur uniformisée	3	_____

**CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_  
(Nom) (Fonction)

déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la municipalité aux fins de la péréquation de 2013 sont exacts.

\_\_\_\_\_  
(Signature) (Date)

Dernière modification : 2012-04-26 09:07:13

Réservé au ministère

2 484 604	185 199	657 966	0,7851
-----------	---------	---------	--------



**TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_, atteste que le rapport financier consolidé  
(Nom)  
de Saint-Bernard-de-Michaudville pour l'exercice terminé le 31 décembre 2011, déposé lors  
(Nom de l'organisme)  
de la séance du conseil du \_\_\_\_\_, a été transmis de façon électronique au  
(Date)  
ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le \_\_\_\_\_.  
(Date)

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 185 199 \$

Le montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel  
à la page S34 ligne 4 est de 657 966 \$

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2012-04-26 09:07:13

Réservé au ministère

2 484 604	185 199	657 966	0,7851
-----------	---------	---------	--------

## RAPPORT FINANCIER 2011 - MUNICIPALITÉS LOCALES

### Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S57 « Transmission électronique du rapport financier consolidé »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « Déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire les versions « papier » dûment remplies et signées des documents suivants :

1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé (page S3);
2. Rapport de l'auditeur indépendant sur les états financiers consolidés (page S6);
3. Rapport du vérificateur général sur les états financiers consolidés (page S6.1);  
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus et leurs sociétés de transport en commun)
4. Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel (page S31);
5. Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2013 (page S56);  
(pour les municipalités qui reçoivent des revenus en vertu de l'article 222 LFM)
6. Transmission électronique du rapport financier consolidé (page S57).

- L'envoi de ces documents doit être fait au :

### Service de l'information financière et de la vérification

**Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire**

**10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 1<sup>er</sup> étage**

**Québec (Québec) G1R 4J3**

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

### Attention

Avant d'envoyer les documents « papier » ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des quatre (4) chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000

B) 6 800 000

C) 6 500 000

D) 1,4444

A) Excédent (déficit) accumulé (page S20 ligne 23)

B) Excédent (déficit) de l'exercice (page S18 ligne 22)

C) Revenus admissibles TGT réel (page S34 ligne 4)

D) Taux global de taxation réel de 2011 (page S34 ligne 6)

# Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2011

*Ce sommaire de l'information financière est extrait du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier. Pour plus de détails, se référer à ce rapport financier consolidé.*

Nom : Saint-Bernard-de-Michaudville

---

**Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire**

**Québec** 

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Réalizations 2010		Budget 2011		Réalizations 2011	
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Revenus</b>						
Fonctionnement	1	837 179	944 831	1 079 067	106 776	1 107 757
Investissement	2	80 311		148 187	513	148 700
	3	917 490	944 831	1 227 254	107 289	1 256 457
<b>Charges</b>	4	762 570	858 523	1 030 436	118 908	1 071 258
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	5	154 920	86 308	196 818	(11 619)	185 199
Moins : revenus d'investissement	6	( 80 311 )	( )	( 148 187 )	( 513 )	( 148 700 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	7	74 609	86 308	48 631	(12 132)	36 499
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>						
Amortissement des immobilisations	8	131 556	126 692	140 806	21 002	161 808
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9	( )	( )	( )	( )	( )
Remboursement de la dette à long terme	10	( )	( )	( )	( )	( )
Affectations						
Activités d'investissement	11	( 5 654 )	( 363 000 )	( 8 978 )	( 1 053 )	( 10 031 )
Excédent (déficit) accumulé	12	(55 855)	150 000	(54 974)	735	(54 239)
Autres éléments de conciliation	13			1 649	2	1 651
	14	70 047	(86 308)	78 503	20 686	99 189
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	15	144 656		127 134	8 554	135 688

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.  
Extrait du rapport financier, pages S7 et S8

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE  
AU 31 DÉCEMBRE 2011**

		2010	2011	2010	2010
		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé	Total consolidé
<b>Actifs financiers</b>					
Débiteurs	1	35 648	343 088	353 979	41 508
Autres	2	504 764	314 211	348 404	533 497
	3	540 412	657 299	702 383	575 005
<b>Passifs</b>					
Dette à long terme	4			3 634	
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5				
Autres	6	140 173	231 140	246 000	150 269
	7	140 173	231 140	249 634	150 269
<b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>	8	400 239	426 159	452 749	424 736
<b>Actifs non financiers</b>					
Immobilisations	9	1 501 844	1 697 005	1 995 094	1 813 788
Autres	10	57 407	33 145	36 761	60 881
	11	1 559 251	1 730 150	2 031 855	1 874 669
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	12	321 004	461 834	490 166	344 461
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	13	195 515	153 281	158 276	200 028
Montant à pourvoir dans le futur	14 (	)	(	)	(
Financement des investissements en cours	15	(58 872)	(155 811)	(155 811)	(58 872)
Investissement net dans les éléments à long terme	16	1 501 843	1 697 005	1 991 973	1 813 788
	17	1 959 490	2 156 309	2 484 604	2 299 405

Extrait du rapport financier, page S11 et S23-1

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES  
ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS  
AU 31 DÉCEMBRE 2011**

		2011	2010
<b>Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale</b>			
- Collecte sélective Qc -Bacs	18		
- Écocentre - opérations	19		
- Budget subséquent	20	80 000	60 000
- Écocentre - réalisation	21		
- Remplacement pompe	22		
- PRVIS (opération)	23		
-	24		
-	25		
-	26		
	27	80 000	60 000
<b>Excédent de fonctionnement affecté- Organismes contrôlés</b>			
	28	4 995	4 513
	29	84 995	64 513
<b>Réserves financières</b>			
Fonds réservés	30		69 994
	31	73 281	65 521
	32	158 276	200 028

Extrait du rapport financier, page S23-1

**SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		<u>Réalisations 2010</u>	<u>Budget 2011</u>	<u>Réalisations 2011</u>	
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Total consolidé</u>
<b>Fonctionnement</b>					
Taxes	1	673 540	658 744	660 152	660 152
Paiements tenant lieu de taxes	2	3 386	3 386	2 810	2 810
Quotes-parts	3				11 584
Transferts	4	83 053	209 056	102 209	106 412
Services rendus	5	42 808		275 080	287 586
Autres	6	34 392	73 645	38 816	39 213
	7	837 179	944 831	1 079 067	1 107 757
<b>Investissement</b>					
Taxes	8				
Quotes-parts	9				
Transferts	10	80 311		148 187	148 187
Autres	11				513
	12	80 311		148 187	148 700
	13	917 490	944 831	1 227 254	1 256 457

Extrait du rapport financier, page S7

**SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2011		Réalizations 2011		Réalisations 2011	Réalisations 2010
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
Administration générale						
Évaluation	1	3 500	4 594	4 594	4 594	5 934
Autres	2	197 333	187 820	12 021	199 841	198 412
Sécurité publique						
Police	3	89 218	91 379	91 379	91 379	106 986
Sécurité incendie	4	50 084	46 819	21 767	68 586	47 814
Autres	5	750				
Transport						
Réseau routier	6	127 100	121 657	82 139	203 796	195 033
Transport collectif	7					
Autres	8					
Hygiène du milieu						
Eau et égout	9	84 476	86 090	18 115	104 205	90 420
Matières résiduelles	10	31 996	27 607		27 607	45 785
Autres	11	55 289	275 520		275 520	40 597
Santé et bien-être	12					
Aménagement, urbanisme et développement						
Aménagement, urbanisme et zonage	13	11 800	817		817	
Promotion et développement économique	14					
Autres	15		10 228		10 228	9 008
Loisirs et culture	16	65 525	37 099	6 764	43 863	42 655
Réseau d'électricité	17					
Frais de financement	18	14 760				1
Amortissement des immobilisations	19	126 692	140 806 (	140 806 )		
	20	858 523	1 030 436		1 030 436	782 644

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3